

Pakeitimas 289

Claudia Țapardel, Peter Kouroumbashev, Nedzhmi Ali, Filiz Hyusmenova, Ilhan Kyuchyuk, Angel Dzhambazki, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Andrey Novakov, Sergei Stanishev, Deirdre Clune, Momchil Nekov, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Siegfried Mureșan, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Victor Boșținaru, Emilian Pavel, Maria Grapini, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzuliță, Ioan Mircea Pașcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Dan Nica, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Iskra Mihaylova

Pranešimas**A8-0205/2018****Wim van de Camp**

Kasdienio bei kasavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento
9 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(9) tam, kad mažiau skirtųsi taisyklių laikymosi užtikrinimo praktika ir tokių skirtumų būtų galima išvengti, taip pat tam, kad būtų veiksmingiau ir efektyviau užtikrinama, jog taisyklių būtų laikomasi tarpvalstybiniu mastu, būtina nustatyti aiškias reguliaraus valstybių narių administracinio bendradarbiavimo taisykles;

Pakeitimas

(9) tam, kad mažiau skirtųsi taisyklių laikymosi užtikrinimo praktika ir tokių skirtumų būtų galima išvengti, taip pat tam, kad būtų veiksmingiau ir efektyviau užtikrinama, jog taisyklių būtų laikomasi tarpvalstybiniu mastu, būtina nustatyti aiškias *ir tiksliai apibrėžtas* reguliaraus valstybių narių administracinio bendradarbiavimo taisykles;

Or. ro

Pakeitimas 290

Claudia Țapardel, Peter Kouroumbashev, Nedzhmi Ali, Filiz Hyusmenova, Ilhan Kyuchyuk, Angel Dzhambazki, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Andrey Novakov, Sergei Stanishev, Deirdre Clune, Momchil Nekov, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Siegfried Mureșan, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Victor Boștinaru, Emilian Pavel, Maria Grapini, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzuliță, Ioan Mircea Pașcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Dan Nica, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Iskra Mihaylova

Pranešimas**A8-0205/2018****Wim van de Camp**

Kasdienio bei kasavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento**9 a konstatuojamoji dalis (nauja)***Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

(9a) siekiant užtikrinti veiksmingą vykdymą, būtina, kad kompetentingos valdžios institucijos, atlikdamos patikrinimus keliuose, galėtų įsitikinti, kad patikrinimo dieną ir prieš tai ėjusias 56 dienas buvo tinkamai laikomasi taisyklių dėl vairavimo trukmės ir poilsio laikotarpių;

Or. ro

Pakeitimas 291

Claudia Țapardel, Peter Kouroumbashev, Nedzhmi Ali, Filiz Hyusmenova, Ilhan Kyuchyuk, Angel Dzhambazki, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Andrey Novakov, Sergei Stanishev, Deirdre Clune, Momchil Nekov, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Siegfried Mureșan, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Victor Boșținaru, Emilian Pavel, Maria Grapini, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzuliță, Ioan Mircea Pașcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Dan Nica, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Iskra Mihaylova

Pranešimas**A8-0205/2018****Wim van de Camp**

Kasdienio bei kasavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento**9 b konstatuojamoji dalis (nauja)***Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

(9b) siekiant užtikrinti, kad taisyklės būtų aiškios, lengvai suprantamos ir įgyvendinamos, informacija turi būti prieinama vairuotojams. Komisija turėtų koordinuoti priemones šiam tikslui pasiekti. Vairuotojai taip pat turėtų gauti informaciją apie poilsio vietas ir saugias stovėjimo aikštes, kad jie galėtų geriau planuoti keliones. Be to, Komisija turėtų koordinuoti nemokamos specialiosios telefono linijos įrengimo ir valgymo priemones, kad būtų galima perspėti kontrolės tarnybas, jei vairuotojams daromas nederamas spaudimas ir jei susiduriama su sukčiavimu ar neteisėto elgesio atvejais;

Or. ro

Pakeitimas 292

Claudia Țapardel, Peter Kouroumbashev, Nedzhmi Ali, Filiz Hyusmenova, Ilhan Kyuchyuk, Angel Dzhambazki, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Andrey Novakov, Sergei Stanishev, Deirdre Clune, Momchil Nekov, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Siegfried Mureșan, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Victor Boștinaru, Emilian Pavel, Maria Grapini, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzuliță, Ioan Mircea Pașcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Dan Nica, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Iskra Mihaylova

Pranešimas**A8-0205/2018****Wim van de Camp**

Kasdienio bei kasavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento**9 c konstatuojamoji dalis (nauja)***Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

(9c) pagal Reglamento (EB) Nr. 1071/2009 6 straipsnį valstybės narės, vertindamos gerą reputaciją, privalo taikyti bendrą pažeidimų klasifikaciją. Valstybės narės turėtų imtis reikiamų priemonių užtikrinti, kad būtų veiksmingai, proporcingai ir atgrasomuoju būdu įgyvendintos nacionalinės taisyklės dėl sankcijų, taikytinų už Reglamento (EB) Nr. 561/2006 ir Reglamento (ES) Nr. 165/2014 pažeidimus. Reikia imtis tolesnių veiksmų, siekiant užtikrinti, kad visos valstybių narių taikomos sankcijos būtų nediskriminacinės ir proporcingos pažeidimo sunkumui;

Or. ro

Pakeitimas 293

Claudia Țapardel, Peter Kouroumbashev, Nedzhmi Ali, Filiz Hyusmenova, Ilhan Kyuchyuk, Angel Dzhambazki, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Andrey Novakov, Sergei Stanishev, Deirdre Clune, Momchil Nekov, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Siegfried Mureșan, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Victor Boștinaru, Emilian Pavel, Maria Grapini, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzuliță, Ioan Mircea Pașcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Dan Nica, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Iskra Mihaylova

Pranešimas**A8-0205/2018****Wim van de Camp**

Kasdienio bei kasavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento
11 konstatuojamoji dalis***Komisijos siūlomas tekstas*

(11) tam, kad būtų galima ekonomiškiau užtikrinti, jog būtų laikomasi socialinės apsaugos taisyklių, ***reikėtų visiškai išnaudoti dabartinių ir būsimų tachografų sistemų teikiamas galimybes***. Todėl tachografo funkcijas reikėtų patobulinti taip, kad juo būtų galima tiksliau nustatyti vietą, ***visų pirma per tarptautines transporto operacijas***;

Pakeitimas

(11) tam, kad būtų galima ekonomiškiau užtikrinti, jog būtų laikomasi socialinės apsaugos taisyklių, ***dabartinės ir išmaniosios tachografų sistemos turėtų būti privalomos tarptautinio transporto srityje***. Todėl tachografo funkcijas reikėtų patobulinti taip, kad juo būtų galima tiksliau nustatyti vietą;

Or. ro

Pakeitimas 294

Claudia Țapardel, Peter Kouroumbashev, Nedzhmi Ali, Filiz Hyusmenova, Ilhan Kyuchyuk, Angel Dzhambazki, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Andrey Novakov, Sergei Stanishev, Deirdre Clune, Momchil Nekov, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Siegfried Mureșan, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Victor Boșținaru, Emilian Pavel, Maria Grapini, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzuliță, Ioan Mircea Pașcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Dan Nica, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Iskra Mihaylova

Pranešimas**A8-0205/2018****Wim van de Camp**

Kasdienio bei kasavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento**11 a konstatuojamoji dalis (nauja)***Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

(11a) dėl spartaus naujųjų technologijų plėtojimo ir skaitmeninimo visose Sąjungos ekonomikos srityse bei poreikio užtikrinti vienodas sąlygas tarptautinio kelių transporto įmonėms reikia, kad išmaniojo tachografo sumontavimui registruotose transporto priemonėse taikomas pereinamasis laikotarpis būtų sutrumpintas. Išmanusis tachografas leis supaprastinti patikrinimus ir palengvins nacionalinių valdžios institucijų darbą;

Or. ro

Pakeitimas 295

Claudia Țapardel, Peter Kouroumbashev, Nedzhmi Ali, Filiz Hyusmenova, Ilhan Kyuchyuk, Angel Dzhambazki, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Andrey Novakov, Sergei Stanishev, Deirdre Clune, Momchil Nekov, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Siegfried Mureșan, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Victor Boștinaru, Emilian Pavel, Maria Grapini, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzuliță, Ioan Mircea Pașcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Dan Nica, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Iskra Mihaylova

Pranešimas**A8-0205/2018****Wim van de Camp**

Kasdienio bei kasavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento**11 b konstatuojamoji dalis (nauja)***Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

(11b) atsižvelgiant į tai, kad plačiai naudojami išmanieji telefonai ir nuolat plėtojamose jų funkcijos ir atsižvelgiant į tai, kad diegiama sistema GALILEO, kuri teikia vis daugiau vietos nustatymo tikruoju laiku galimybių ir kuri jau naudojama daugelyje mobiliųjų telefonų, Komisija turėtų ištirti galimybę sukurti ir sertifikuoti mobiliąją programėlę, kuri teiktų tokias pačias paslaugas kaip išmanusis tachografas tokiomis pat susijusiomis sąnaudomis;

Or. ro

Pakeitimas 296

Claudia Țapardel, Peter Kouroumbashev, Nedzhmi Ali, Filiz Hyusmenova, Ilhan Kyuchyuk, Angel Dzhambazki, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Andrey Novakov, Sergei Stanishev, Deirdre Clune, Momchil Nekov, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Siegfried Mureșan, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Victor Boștinaru, Emilian Pavel, Maria Grapini, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzuliță, Ioan Mircea Pașcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Dan Nica, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Iskra Mihaylova

Pranešimas**A8-0205/2018****Wim van de Camp**

Kasdienio bei kasavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento**1 straipsnio 1 dalies 1 b punktas (naujas)**

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

3 straipsnio 1 dalies h a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

1b) 3 straipsnis papildomas šiuo punktu:

“(ha) prekėms vežti naudojamomis lengvosiomis komercinėmis transporto priemonėmis, jei vežimas vykdomas ne samdos pagrindu ar už atlygį, o įmonės ar vairuotojo reikmėms, ir jei vairavimas nėra pagrindinė transporto priemonė vairuojančio asmens veikla;“

Or. ro

Pakeitimas 297

Claudia Țapardel, Peter Kouroumbashev, Nedzhmi Ali, Filiz Hyusmenova, Ilhan Kyuchyuk, Angel Dzhambazki, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Andrey Novakov, Sergei Stanishev, Deirdre Clune, Momchil Nekov, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Siegfried Mureșan, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Victor Boștinaru, Emilian Pavel, Maria Grapini, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzuliță, Ioan Mircea Pașcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Dan Nica, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Iskra Mihaylova

Pranešimas**A8-0205/2018****Wim van de Camp**

Kasdienio bei kasavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento**1 straipsnio 1 dalies 2 punktas**

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

4 straipsnio 1 dalies r punktas

Komisijos siūlomas tekstas

r) vežimas nekomerciniais tikslais – vežimas keliais (išskyrus vežimą sandos pagrindais ar už atlygį arba savo sąskaita), už kurį negaunama atlygio ir pajamų.

Pakeitimas

r) vežimas nekomerciniais tikslais – vežimas keliais (išskyrus vežimą sandos pagrindais ar už atlygį arba savo sąskaita), už kurį negaunama atlygio ir pajamų **arba apyvartos**;

Or. ro